



HANGON KAUPUNGINKIRJASTO

HANGÖ STADSBIBLIOTEK

UUTISKIRJE NYHETSBREV

KESÄKUU 2025 JUNI



I ♥ KIRJASTO

Kirjastossa on pieni erä juomapulloja myynnissä. Hinta: 10 €. Pullon tilavuus on 650 ml ja materiaali ruostumatonta terästä. Ei konepesua.

Kätevä ottaa mukaan kesän retkille!

I ♥ BIBBAN

Biblioteket har ett litet parti vattenflaskor till salu. Pris: 10 €. Flaskorna rymmer 650 ml och är tillverkade av rostfritt stål. Ej maskindisk.

Praktisk att ha med under sommarens utflykter.

Asiakaskyselyn tulokset
Resultaten från kundundersökningen

Kirjaston kesätapahtumat
Bibliotekets sommarevenemang

Uusi näyttelyseinä kirjastossa
Ny utställningsvägg på biblioteket

Varausten nouto aika
Reservationernas avhämtningstid

Nämä lehdet hankimme
Dessa tidningar köper vi in

Hyvät vanhemmat
Bästa föräldrar

Uusi Hanko-kirja
Ny Hangö-bok

Kesän lukubingo
Sommarens läsbingo

Hyvää kesää! Glad sommar!



ASIAKASKYSELYN TULOKSET

Helle-asiakaskyselyn tulokset ja analyysi saatiin tänä keväänä. Hangon kaupunginkirjasto sai kimpan parhaan arvosanan 4,7, kun korkein arvo on 5, ja päihitti täten jopa Porvoon kirjaston. Myös tyytyväisyys Hangon henkilöstöön oli alueen korkein. Kaikki arvot olivat yli neljän, huonoin näistä kokoelman laajuus (4,3). Kirjaston sijainti sai kimpan parhaan arvosanan 4,8.

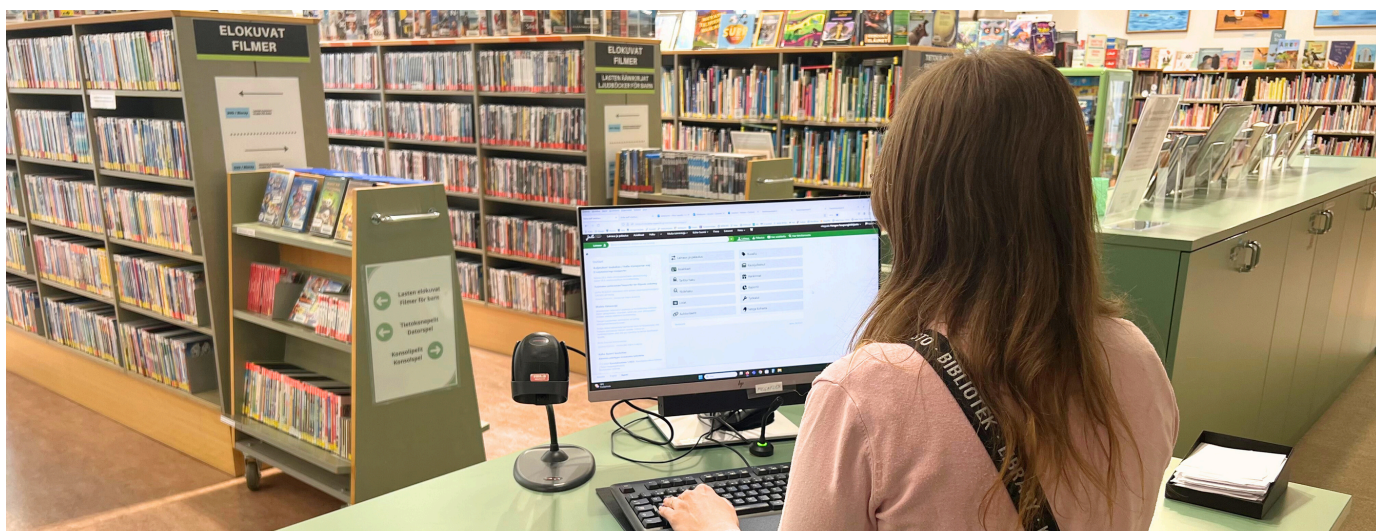
Suurin käytetty palvelu oli lainaaminen (kirjat, lehdet, elokuvat, pelit ja musiikki), 93 % prosenttia vastaajista. Helle-verkkokirjastoa ilmoitti käyttäneensä 48 %, tavallisimmin kirjojen varaamiseen (89 %) ja lainausten uusimiseen (87 %) sekä aineistojen hakuun (80 %), ja 43 % käytti aineistoja paikan päällä (lehtien lukeminen, pelien pelaaminen). Omatoimiaikana asioivia oli 28 % vastaajista.

Hangon kaupunginkirjaston vastaajista suurin osa (79 %) on syntynyt ennen vuotta 1970 ja heistä 74 % on naisia. Tämä voi kertoa enemmän siitä, millaiset ihmiset vastaavat kyselyihin, kuin koko asiakaskunnasta.

Vapaissa vastauksissa kiiteltiin kirjaston valikoimaa ja sisustusta, henkilöstön ystävällisyyttä, asiantuntemusta ja palvelualttiutta, ja toivottiin, että henkilökunta saisi jatkaa vähintään nykyisellä suuruudella ja aukioloajoilla. Kiitettiin myös verkkopalvelusta varaamista sekä työtiloja, jotka ovatkin olleet ahkerassa käytössä viime vuosina.

Palautteessa nousi esiin huoli siitä, että kokoelmassa on liikaa 'feelgood'-kirjoja, ja kaivattiin enemmän kansainvälisesti palkittuja teoksia sekä tietoa niistä. Pyrimme seuraamaan näitä asioita parhaamme mukaan, mutta kirjastomme varat ja tilat ovat rajalliset. Siksi kannustamme tekemään hankintatoivomuksia sekä varaamaan teoksia myös muista kimpan kirjastoista.

Kiitos kaikille vastaajille korkeista arvosanoista ja kehuista. Pyrimme pitämään tasoa yllä ja oppimaan kyselyn tuloksista lisää!



RESULTATEN FRÅN KUNDUNDERSÖKNINGEN

Helle-kundundersökningens resultat och analys blev klara nu på våren. Hangö stadsbibliotek fick det högsta betyget inom bibliotekssamarbetet – 4,7 av maximalt 5 – och slog därmed till och med Borgå bibliotek. Även vad gäller nöjdheten med personalen placerade sig Hangö högst bland Helle-biblioteken. Alla värden låg över fyra, det lägsta gällde samlingens omfattning (4,3). Bibliotekets läge fick bibliotekssamarbetets högsta betyg: 4,8.

Den mest använda tjänsten var utlåning (böcker, tidskrifter, filmer, spel och musik), vilket 93 % av svarspersonerna uppgav. Helle-nätbiblioteket hade använts av 48 % av respondenterna, främst för att reservera böcker (89 %), förnya lån (87 %) samt söka material (80 %). 43 % använde material på plats (läste tidskrifter, spelade spel). 28 % uppgav att de använder biblioteket under den meröppna tiden.

Av dem som svarade i Hangö var majoriteten (79 %) födda före 1970 och av dessa var 74 % kvinnor. Det här säger kanske mer om vilka som brukar svara på enkäter än om hela kundunderlaget.

I de öppna svaren berömdes bibliotekets urval och inredning, personalens vänlighet, sakkunskap och goda service. Många önskade att personalstyrkan och öppettiderna åtminstone skulle hållas på nuvarande nivå. Även möjligheten att reservera via nätet och tillgången till arbetsutrymmen fick beröm – och dessa har verkligen utnyttjats flitigt under de senaste åren.

I responsen uttrycktes oro över att samlingen innehåller för många "feelgood"-böcker. Det efterfrågades fler internationellt prisbelönta verk samt information om dem. Vi försöker följa upp detta så gott vi kan, men bibliotekets resurser och utrymme är begränsade. Därför uppmuntrar vi till att lämna in inköpsförslag samt reservera böcker även från de övriga Helle-biblioteken.

Tack till alla som deltog i enkäten för de höga betygen och den fina responsen. Vi strävar efter att upprätthålla nivån och att lära oss ännu mer av resultaten!

KIRJASTON KESÄTAPAHTUMAT

Miniroskistyöpaja 5.6. klo 14 – 16 kirjaston musiikkihuoneessa

Tule tuunaamaan oma miniroskis - sopii vaikka tumpeille, nuuskapusseille tai karkkipapereille. Mahtuu hyvin taskuun, kestää pitkään ja sopii mainiosti myös lahjaksi.



Kukkakorutyöpaja 1.7. klo 17 – 19 kirjaston galleriassa

Työpajassa voit tehdä kukista sormuksen tai hiuskoristeen, yksi koriste henkilöä kohti. Työpaja on ilmainen ja tarkoitettu sekä lapsille että aikuisille. Vetäjänä toimii puutarhuri Linda Backman ja tarvikkeet saat vetäjältä paikan päällä.

Suuri Maalaustapahtuma 10.7. klo 11 - 16 kirjaston musiikkihuoneessa

Valtakunnallista Suurta Maalaustapahtumaa on vietetty Helene Schjerfbeckin syntymäpäivänä jo vuodesta 2011 lähtien ja sitä vietetään, mitenkäs muuten kuin maalaamalla. Tämän vuoden aiheena on Hangon kesä.

Osallistujille on tarjolla pastelliliituja ja vesivärejä kokeiltavaksi. Tarjoamme paperit ja välineet sekä annamme opastusta. Voit työskennellä itseksesi tai ryhmässä, joko ulkona tai sisällä.

Oman työn saa halutessaan jättää kahden viikon mittaiseen näyttelyyn. Tapahtuman järjestävät Hangon Kuvataiteilijat ry yhdessä kirjaston kanssa.

Kesäillan konsertti 16.7. klo 18 kirjaston galleriassa

Tervetuloa noin tunnin mittaiseen konserttiin kuuntelemaan kesäaiheista ja tunnelmallista pianomusiikkia klassisesta populaariin. Pianistina on hankolainen Tuomas Kortelahti.

Vesirieha 28.8. klo 17.30 Regattarannassa

Itämeripäivän kunniaksi kirjasto ja nuorisotoimisto haastavat kaikki lapset ja lapsenmieliset 15 minuutin vesiriehaan Regattarannassa. Tilaisuuden avaa Ilse Klockars Tvärminnen eläintieteelliseltä asemalta.

Ota mukaan:

- 💧 vesipyssy, vesi-ilmapalloja tai tyhjä pullo
- 💧 sopiva asu
- 💧 iloinen mieli



Osallistua voi yksin tai joukkueena, ja voittaja palkitaan viiden litran vesipullolla.

BIBLIOTEKETS SOMMAREVENEMANG

Minisopkärlsverkstad 5.6 kl. 14–16 i bibliotekets musikrum

Kom och pyssla ett eget minisopkärl - perfekt för fimpar, snuspåsar eller godispapper. Den ryms i fickan, håller länge och passar även utmärkt som gåva.



Blomsmyckesverkstad 1.7 kl. 17–19 i bibliotekets galleri

I verkstaden kan du göra en ring eller hårprydnad av blommor, en dekoration per person. Verkstaden är gratis och riktar sig både till barn och vuxna. Trädgårdsmästare Linda Backman fungerar som handledare och materialet får du på plats.

Stort Målarevenemang 10.7 kl. 11–16 i bibliotekets musikrum

Det nationella Stora Målarevenemanget har firats på Helene Schjerfbeck's födelsedag sedan 2011, och hur skulle man annars fira än genom att måla. Årets tema är Hangös sommar.

Det finns pastellkritor och akvarellfärger till förfogande. Vi ordnar med papper och redskap samt erbjuder handledning. Du kan måla på egen hand eller i grupp, antingen utomhus eller inomhus.

Om du vill kan du lämna ditt verk till en två veckor lång utställning.

Evenemanget ordnas av Hangö Bildkonstnärer rf i samarbete med biblioteket.

Sommarkvällskonsert 16.7 kl. 18 i bibliotekets galleri

Välkommen att lyssna på en cirka timmes konsert med somriga och stämningsfulla pianostycken från klassiskt till populärt. Pianist är Tuomas Kortelahti från Hangö.

Vattenskoj 28.8 kl. 17.30 på Regattastranden

Till ära av Östersjödagen utmanar biblioteket och ungdomsbyrån alla barn och barnasinnade till ett 15-minuters vattenskoj på Regattastranden.

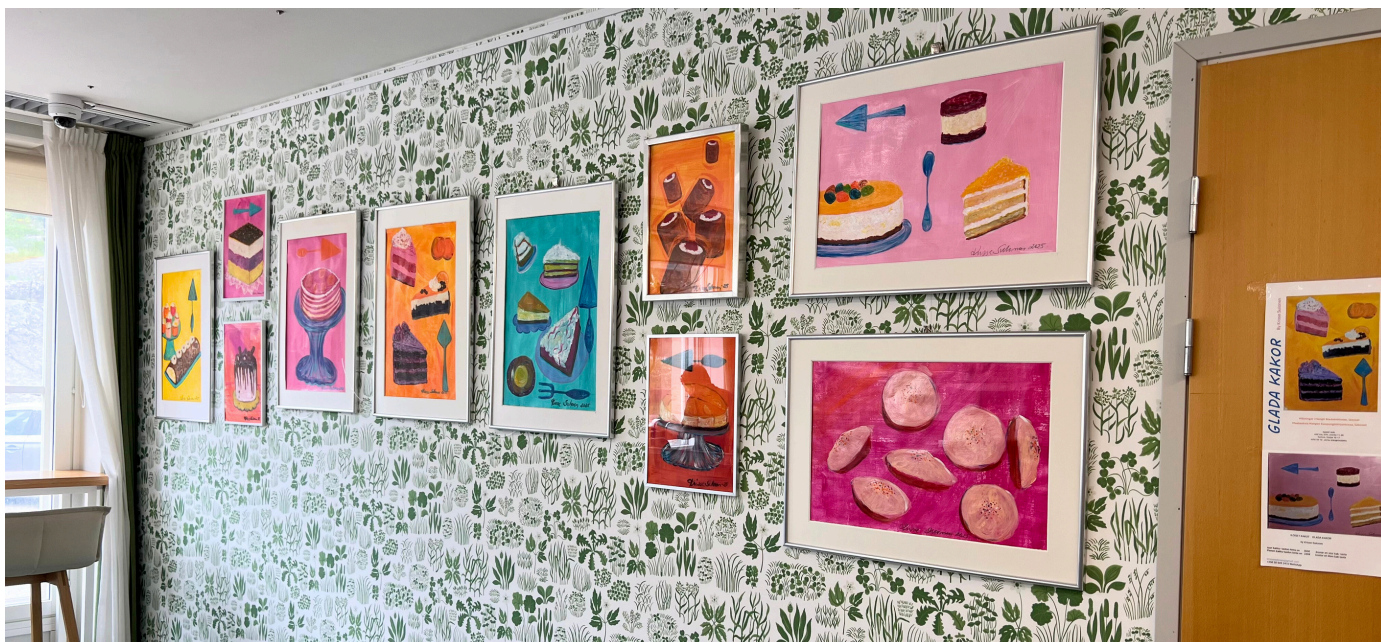
Evenemanget inleds av Ilse Klockars från Tvärminne zoologiska station.

Ta med:

- 💧 vattenpistol, vattenballonger eller en tom flaska
- 💧 passande kläder
- 💧 ett glatt humör



Man kan delta ensam eller i lag och vinnaren belönas med en femliters vattenflaska.



Kuvassa Krisse Sulosen näyttely / På bilden Krisse Sulonens utställning

UUSI NÄYTTELYSEINÄ KIRJASTOSSA

Kirjasto on saanut uuden tilan taidenäyttelyille lehtilukusalissa. Salin seinällä, tietokoneiden takana, on tilaa pienelle taidenäyttelylle. Voit varata seinätilan tauluillesi tiskiltä kolmeksi viikoksi. Seinällä on 7 vaijeria tauluille.

Tule kirjastoon nauttimaan taiteesta vaihtuvassa näyttelyssä!

VARAUSTEN NOUTOAIKA

Varausten noutoaika on lyhennetty seitsemästä päivästä viiteen päivään. Koska viikonlopun päiviä ja sulukupäiviä ei lasketa, todellinen noutoaika on kuitenkin aina vähintään seitsemän päivää.

Tällä uudistuksella haluamme nopeuttaa aineiston kiertoa ja vähentää tarpeettomia kuljetuksia.

NY UTSTÄLLNINGSVÄGG PÅ BIBLIOTEKET

Biblioteket har fått ett nytt utrymme för konstutställningar i tidningsläsesalen. På väggen, bakom datorerna, finns det nu rum för en liten konstutställning. Du kan reservera väggen för dina tavlor för tre veckor från lånedisken. Väggen har 7 vajrar för tavlor.

Utställningarna byts regelbundet, så kom och njut av konst på bibban!

RESERVATIONERNAS AVHÄMTNINGSTID

Avhämtningstiden för reservationer har förkortats från sju dagar till fem dagar. Eftersom veckoslut och dagar då biblioteket är stängt inte räknas med är avhämtningstiden ändå alltid minst sju dagar.

Syftet med denna förändring är att materialet ska cirkulera snabbare och minska antalet onödiga transporter.

NÄMÄ LEHDET HANKIMME

Kirjasto toteutti vuodenvaihteessa asiakaskyselyn lehtivalikoimasta. Useat sanomalehdet saapuvat viiveellä, joten halusimme tietää, onko paperilehdille vielä tarvetta.

Vastanneet toivoivat edelleen paperilehtiä, joten nykyiset tilaukset jatkuvat.

Kyselyssä sai myös esittää toiveita uusista lehdistä.

Hankimme pääkirjastoon seuraavat lehdet:

Diabetes-lehti
Hifi & Musik
Me naiset
Seiska
Talouselämä

sekä Lappohjan kirjastoon:

Kotiliesi käsityö
Maalla

Toivottavasti täydentyvä lehtivalikoimamme ilahduttaa asiakkaitamme!

DESSA TIDNINGAR KÖPER VI IN

Biblioteket gjorde vid årsskiftet en kundundersökning om tidningsutbudet. Många dagstidningar anländer sent så vi ville veta om det fortfarande finns behov av dem i pappersform.

De som svarade vill ha kvar papperstidningarna, så nuvarande prenumerationer fortsätter.

I enkäten fick man även önska nya tidningar.

Vi köper in följande tidningar till huvudbiblioteket:

Diabetes-lehti
Hifi & Musik
Me naiset
Seiska
Talouselämä

och till Lappvik bibliotek:

Kotiliesi käsityö
Maalla

Vi hoppas att vårt utökade tidningsutbud gläder våra kunder!



HYVÄT VANHEMMAT

Tarkistattehan, että lapsilla on kirjastokortti mukana kirjastopäivänä!

Hangon lukemisinspiraatiomalli on aktiivista lukutaitotyötä Hangon kirjastossa. Se on jatkuvaa ja tavoitteellista toimintaa, jossa on laadittu selkeä suunnitelma varhaiskasvatuksen ryhmille ja koulujen vuosiluokille. Hanko-malli toimii tasavertaisesti sekä ruotsiksi että suomeksi.

Suunnitelmaan sisältyy muun muassa ääneen lukemista, tarinankerrontaa, kirjojen ja kirjailijoiden esittelyjä, suullista ja kirjallista sanataidetta, runopajoja, loruja, lauluja, mielikuvitusta ruokkivia tehtäviä, teemaan liittyviä tietokirjoja ja paljon muuta. Elämyshuoneella on vuosittain uusi esteettinen sisustus – tämän lukuvuoden teemana on ollut "Meidän ja eläinten kesken". Suhdetta eläimiin on käsitelty monesta näkökulmasta.

Hanko-malli on ollut toiminnassa yli 20 vuotta. Opettajat ja ryhmänvetäjät varaavat vierailuaikansa lukukauden alussa, ja sen jälkeen kaikki etenee sujuvasti koko lukuvuoden ajan. Kun oppilas aloittaa yläkoulun, hän on ehtinyt kokea noin 60 käyntiä elämyshuoneessa.

Yksi este lukutaitokehitykselle on se, että oppilaat joskus unohtavat kirjastokorttinsa eivätkä siksi voi heti lainata kirjaa, josta he innostuvat vierailun aikana.

Kirjastomme on hyvin varustettu, ja meiltä löytyy materiaalia niin lukemisen aloittelijoille ja ahmimisvaiheen lukijoille kuin itsenäisille ja taitaville suurkuluttajillekin, jotka löytävät itse kirjoja ja suuntaavat lukemistaan haluamaansa suuntaan. Kirjasto on maksuton, ja runsas lukeminen kotona voi antaa lapselle jopa vuoden etumatkan koulussa.

Pyydämme teitä muistuttamaan lapsia kirjastokortin mukaan ottamisesta ennen jokaista käyntiä!

Netta Möller-Salmela
Lukemaan innostaja



BÄSTA FÖRÄLDRAR

Kolla att barnen har lånekorten med på bibba besöksdagen!

Hangömodellen för läsinspiration är aktivt läskunnighetsarbete på Hangö bibliotek. Modellen är kontinuerlig och målinriktad och har en fastställd och utarbetad plan för varje grupp inom småbarnspedagogiken och varje årskurs i skolorna. Givetvis fungerar den likvärdigt på både svenska och finska.

Planen innehåller högläsning, berättande, bok- och författarpresentationer, muntlig och skriftlig ordkonst, poesiverkstäder, ramsor, sånger, fantasistimulerande uppgifter, faktaböcker inom pågående tema med mera. Upplevelserummet har årligen ny estetisk inredning. Detta läsår har temat varit "Mellan oss och djuren". Vår relation till djur har behandlats ur många synvinklar.

Modellen har fungerat över 20 år. Lärare och gruppleddare reserverar sina besök i början av terminen och därefter rullar allting på som smort hela läsåret. Då eleven börjar på högstadiet har hen redan fått uppleva ungefär 60 besök i Upplevelserummet.

Ett hinder för den optimala läsutvecklingskurvan är att eleverna ibland glömmer att ta med sig sina lånekort och att de därför inte genast kan låna hem den bok som de inspireras av under besöket.

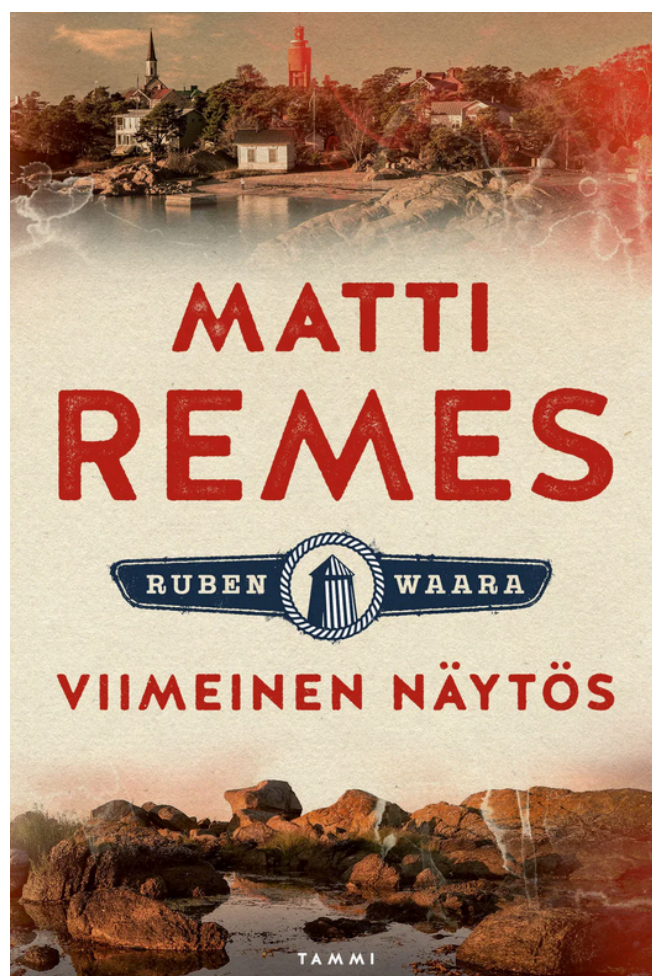
På vårt välförsedda bibliotek har vi materialet som behövs för att kunna vara nybörjarläsare, slukarläsare och kompetent storläsare som självständigt och aktivt alltid hittar böcker och styr läsningen i den riktning som hen själv önskar. Biblioteket är gratis och mycket läsning i familjerna kan ge barn ett helt års försprång i skollivet.

Vänligen påminn barnen om lånekortet inför varje besök!

Netta Möller-Salmela
Läsinpiratör



UUSI HANKO-KIRJA

**Viimeinen näytös**

Matti Remes

Viimeinen näytös on Ruben Waara -sarjan kolmastoista osa. Hangon loppukesän rauha rikkoutuu, kun Nina Bixio pyytää Ruben Waaralta apua: hänen tukihenkilönsä on kadonnut.

Samalla kaupungissa kuohuu – häikäilemättömät kiinteistösijoittajat tavoittelevat rannan arvokkaimpia tontteja, eivätkä kaihdakaan keinoja. Ruben ajautuu keskelle juonittelua, jossa jokainen tavoittelee omaa etuaan. Remeksen tyylille uskollisesti romaani tarjoaa terävää dialogia, lempeää huumoria ja yllättäviä käänteitä Hangon merellisessä miljöössä.

NY HANGÖ-BOK

**Där jag har min hjärtans kär**

Karin Collins

Karin Collins roman är den tredje och sista delen i Hangötrilogin. År 1942, efter att de sovjetiska trupperna lämnat Hangö, är staden delvis förstörd men fortfarande igenkännbar.

Berättelsen följer Hjalmar, Disa och Aino som återvänder hem och försöker bygga upp sina liv efter kriget. Hjalmar vill skapa en bättre framtid för sin familj, Aino kämpar med sin roll som fästmo och styvmor medan Disa, som lever med en smugglare, brottas med skuldskänslor över sitt välstånd. Romanen skildrar människooeden i ett krigshärjat Hangö där alla försöker hitta sin plats i en förändrad värld.

KESÄN LUKUBINGO

Pelaa lukubingo lukemalla tai kuuntelemalla haastekohtiin sopivat kirjat. Bingon saa neljästä peräkkäisestä haastekohdasta (vaakasuoraan, pystysuoraan tai vinottain).

Bingolomaketta ei tarvitse palauttaa – se on vain omaksi kesähuviksesi!

SOMMARENS LÄSBINGO

Spela läsbingo genom att läsa eller lyssna på böcker som passar in på bingorutorna. Du får bingo med fyra rutor i rad (vågrätt, lodrätt eller diagonalt).

Bingolappen behöver inte lämnas in – den är endast för ditt eget sommarnöje!

Lue kirjastosta lainattu kirja

Läs en bok som du har lånat från biblioteket

Lue kirja, jossa vietetään kesäjuhlia

Läs en bok där man firar sommarfest

Lue alle 150-sivuinen kirja

Läs en bok på under 150 sidor

Lue kirjaa, kun ulkona sataa vettä

Läs en bok när det regnar ute

Lue kirjaa rannalla

Läs en bok på stranden

Lue matkakertomus

Läs en reseskildring

Lue kirja, jonka kannessa on lempiväriäsi

Läs en bok med din favoritfärg på pärmen

Lue lapsuuden suosikkikirjasi uudelleen

Läs din favorit från barndomen på nytt

Lue mereen liittyvä kirja

Läs en bok som handlar om havet

Lue 1990-luvulle sijoittuva kirja

Läs en bok som utspelar sig på 1990-talet

Lue kirjaa peiton alla taskulampun valossa

Läs en bok under täcket med ficklampa

Lue tänä vuonna julkaistu kirja

Läs en bok som publicerats i år

Lue syntymävuonnasi julkaistu kirja

Läs en bok utgiven året du föddes

Lue kirjaa puun alla

Läs en bok under ett träd

Lue sarjakuvaromaani tai manga

Läs en grafisk roman eller manga

Lue yli 500-sivuinen kirja

Läs en bok på över 500 sidor